

DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen, Bajcsy Zsilinszky-utca 1. sz. I. emelet. (Arany Bika-bérház). Tel.: 41-13. (7 mellék-állomással). Szerkesztőségi hivatalos órák d. n. 4-11-ig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLO

Kiadóhivatal és nyomda: Bajcsy-Zsilinszky-utca 1. sz. (Arany Bika-bérház) I. emelet. Tel.: 41-13 (7 mellék-állomással). Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6-ig.

MAGUNKON SEGÍTÜNK

Győzelme után újabb győzelmet kiharcolva, rengeteg nehézséget, akadály legyűrve, jutottunk el mai életünk egyre emelkedő színvonalához, a dolgozó nép jólétéhez.

Emlékezzünk csak vissza 4-5 évvel ezelőtt, csupa rom, nyomorúság volt az ország, a lehető legnehezebb körülmények között indult el az újjáépítés munkája. Vállaltunk esernyi nehézséget, sap, mint nap hoztunk áldozatot, mert tudtuk, hogy mindaz, amit építünk amit termelünk nekünk épül, nekünk nő.

Hogyan értük el ezt a bámulatos fejlődést? Elsősorban önfeláldozó munkával, mindennapi verejtékkel, de azzal az elszánt harccal is, amelyet a munkásosztály és pártja irányításával az egész dolgozó nép vívott a belső ellenség: a nagybankok és a nagybirtokosok osztálya ellen. Ezzel a szívós küzdelemmel, melyben sorra leplezték és felszámolták az újabb és újabb összeesküvéket, árulókat, kémeket aljas merényleteit. Két fronton folyt a harc a boldogabb mai életért, a szebb és gazdagabb Magyarországért.

A politika területén és a munka mezején, egyik a másiktól nem választható el. Amikor Rajk és bandájára lecsapott népi demokráciánk büntető ökle, ugyanakkor a dolgozó nép azzal választott az összeesküvőknek, hogy a hároméves tervet 7 hónappal előbb fejezi be. Egyre nagyobb munkakedv lendíti népünk újabb és nagyobb feladatok megoldására.

Nyugodtan kezdünk az új öt-éves tervnek. Nincs akadály, nincs ellenség, mely megakasztja a magyar nép építő lendületét. Ha megnezzük építő munkánk eddigi eredményeit, azon leszünk, hogy azok sikerét sokszorozva megteremtjük jólétünk folyamatos további emelkedéséhez szükséges előfeltételeket. Eddig is a nép erejéből nőtt nagy gyű a nép országa. Ezután is a nép munkája és önfeláldozó lelkessége lesz az út, amelyen halad népi demokráciánk a szocializmus felé.

A kormány most ehhez az erőforráshoz fordul, amikor lelkes kötelezettség vállalásra, népgazdaságunk fejlesztésével kapcsolatban a kibocsátott államkölcson tömeges jegyzésére szólítja fel az ország dolgozó népét.

Miről van szó, mit jelent ez a kölcsön? A nemskára induló, 5 év alatt 47 milliárdos beruházást ír elő. Ehhez kell a nép segítségével megszilárdítani a pénzügyi alapot. Mindnyájan jól tudjuk, hogy azok az összegek amelyeket kölcsön alakjában államunk rendelkezésére önként felajánlunk, népgazdaságunk nagyobb felvirágoztatását szolgálják.

Felajánljuk megtakarított pénzünket, hogy ezzel is gyarapítsuk országunk gazdaságát, erősítsük a mi népünk hatalmát. Természetes, hogy az 5 éves terv pénzügyi ellátását, túlnyomórészt a szocialista iparból, kereskedelemből, és mezőgazdaságból befolyó összegekkel teljesítjük, de nagyjelentőségű a nép részéről felajánlott kölcsönből befolyt összeg is.

Amíg más nyugati államokban az amerikai imperialisták által nyújtott Marshall-kölcsönök rettenetes válságba taszították az országokat és ugyanakkor grammatikai sorsra kényszerítették a népeket, a Szovjetunióval az élen a kelet-európai népi demokráciák állami kölcsönei minden vonatkozásban nem kölcsönök, építő kölcsönök, melyeknek célja a termelő erők fejlődésének előmozdítása.

A nép gazdaságának, a dolgozó anyagi jólétének további növelése és nemzeti függetlenségünk megszilárdítása a Magyar Népköztársaság most kibocsátott államkölcsona. Azt a célt szolgálja, hogy sikeresen tudjuk teljesíteni az 5 éves terv feladatait és azzal hathatósan előmozdítuk országunkban a szocializmus megvalósítását. Mindaz, amit a nép által felajánlott kölcsönösszegekből létesítenek az 5 éves terv során, a nép érdekeit szolgálja és a kölcsön után fizetendő nyereség is a népet illeti. A kölcsönöket új gyárak, nagy üzemek létesítésére, a meglévőknak bővítésére, a gazdaság fejlesztésére fordítják, ezek a kölcsönök elősegítik a művelődés felvirágzását, az egész magyar nép jólétének folyamatos növekedését.

A tervkölcson jegyzésénél új erővel mutatkozik meg majd a magyar nép hazaszeretetének mélyesége őszintesége, mert a dolgozók tudatában vannak annak, hogy minden forint, amit a népgazdaság továbbfejlesztésére az államnak kölcsönöznek, tisztelesen, szakszerűen visszatérül, nemcsak a kölcsön után járó összegekből, hanem a kölcsön által elősegített építés nyomán fakadó jólét emelkedése révén is. A Magyar Népköztársaság tervkölcsona, a haladás, a tartós béke, a magasabb művelődés céljait szolgálja. Amikor most népünk lelkesedéssel siet eleget tenni a kormány felhívásának, tulajdonképpen újból hitet tesz arról a határtalan odaadásról és szeretetről, amelyet hazája és a szocializmus ugye iránt érez.

A Magyar Népköztársaság kormányának felhívása AZ ÖTÉVES TERVKÖLCSON JEGYZÉSÉRE

Magyarország dolgozó népéhez! Hároméves tervünket az ország helyreállításának és újjáépítésének tervét a magyar munkásosztály, a dolgozó parasztság, a néphez hű értelmiség és a kisemberek önfeláldozó munkája folytán ez ebben a kitűzött határidő előtt hét hónappal kel ev és öt hónap alatt befejezzük.

Ez a terv letle lehetővé, hogy hazánkban megkezdhezzük a szocializmus építését: lerakjuk alapjait városban és faluban.

A hároméves terv eredményei: A háborús károk és pusztítások helyreállítása, mezőgazdasági és ipari termelésünk gyorsütemű növekedése, dolgozó népünk életszínvonalának folyamatos emelkedése bizonyítja, hogy jól gazdálkodtunk azzal a szabadsággal, amelyet a Szovjetunió hősi harcok hadserege vívott ki számunkra.

Népgazdaságunk területéről a tökéletes kiszámoló elemek mindinkább kiszorultak és megvalósult dolgozó népünk vágya az új népköztársaság alkotmánya. Államunk a dolgozó nép általa lett.

Az újjáépítés hároméves tervének megvalósítása után még hatalmasabb feladatokat tűzhetünk magunk elé: Ötéves tervünk a népgazdaság újjáalakításának, a szocializmus építésének tervé, amelyet a Magyar Dolgozók Pártjának javaslatára a Függetlenségi Néprontban tömörült szervezetek is magukévá tettek.

Az ötéves terv iparunk eddigi példa nélkül álló fejlődését, mezőgazdaságunk elmaradottságának felszámolását, dolgozó népünk életszínvonalának további emelkedését népünk kulturális fel emelkedését, a város és falu közötti különbség felszámolásának megindítását jelenti.

Ötéves tervünk végrehajtása során országunkat fejlett iparral rendelkező mezőgazdasági országból fejlett mezőgazdasággal rendelkező ipari országgá kívánjuk fejleszteni.

Mind ez természetesen pénzügyi erőfeszítéseket is kíván tőlünk. A fenti célok elérésére 1953-ban mint 47 milliárd forintot kell lefektetnünk.

A magyar dolgozó nép felismeri mit jelent számára az öt-éves terv. Erre szavazott a május 15-i választásokon. Azóta is tömegesen érkeztek illetékes szervekhez, a kormány tagjaihoz olyan javaslatok, amelyekben a dolgozók bejelentették, hogy az ötéves terv megvalósításának további biztosítására, a termelékenység emelésére irányuló erőfeszítéseik

mellett erejükhez képest, kölcsön nélkül hozzá kívánják járulni a terv sikeréhez.

A dolgozó tömeges állásfoglalása bizonyítja: a mi népünk tisztában van azzal, hogy a szocializmus építése az egész nép számára a béke, boldog jövődőt jelent s ezért ennek érdekében további áldozatot is hajlandó hozni.

A Magyar Népköztársaság kormánya ezt számba is vette, amikor az ötéves tervkölcson kibocsátását határozta el.

Az ötéves tervkölcson 509 millió forint összegben kerül 1949. szeptember 29-én kibocsátásra. A kölcsönt jegyzők szabadon választhatnak nyereségmentes, vagy 5 százalékkal kamatozó kötvény között. Mind a nyereségmentes, mind a kamatozó kötvényekre befizetett pénzt mindenki öt év alatt teljes összegben visszakapja. Emellett a nyereségmentes kötvényekre nyereségeket is kisorsolnak. Minden 4. kötvény nyer. A főnyereség felébenként 100 ezer forint.

Az imperialisták, cinkosok, és kémek: a teleplezett hazáru.

lök, meg akarták: semmisíteni népi demokráciánk eredményeit. Újból a gyárosok, a bankárok, a földesurak rabságába akarták dönteni a magyar dolgozókat.

A hazáruolók aljas mesterkedéseire legyen a válaszuk: Pokozottabb áldozatkészesség, még nagyobb szeretet és ragaszkodás népi demokráciánkhoz és vezetésünkhöz. Legyen a kölcsönjegyzés népszavazás az ötéves terv, az ország szabadságának és függetlenségének, a béke megvédése mellett, népszavazás a szocialista építés munkája mellett.

Vegyük példát e terven is attól a hősi szovjet néptől, amelyik ha sonlithatatlannal nehezebb körülmények között, nagyobb áldozatokat hozva építette fel a szocializmus országát. Mutassuk meg hogy meltek vagyunk a nagy Szovjetunió barátságára.

Jegyezzen mindenki tervkölcson. Építsük ezzel is a boldog, erős, független Magyarországot. Budapest, 1949. szept. 29.

Rákosi Mátyás sk. Dobi István sk.

Az ENSz napirendre tűzte a szovjet javaslatokat

Szeptember 27-én, kedden az ENSZ főbizottsága ülést tartott, hogy megvitassa a Visinszkij által előterjesztett szovjet javaslatok napirendre tűzésének kérdését. — A szovjet javaslatok — mint ismeretes — új háború előkészítésének eltiltására és az öt nagyhatalomnak a béke megszilárdítása érdekében történő egyezménynek megkötésére vonatkozik. Visinszkij javasolta, hogy a Szovjetunió javaslatait tűzzék az ülés napirendjére, sorolják a javaslatokat a legfontosabb kérdések közé, vitassák meg az első számú politikai bizottságban és hozzanak velük kapcsolatban pozitív döntést.

Mc. Neil angol megbízott kijelentette, hogy az angol küldöttség nem ellonzi a szovjet javaslat napirendre tűzését, gyakorlatilag azonban Visinszkij javaslata ellen foglalt állást. Azt javasolta, hogy a Szovjet javaslatokat ne tűzzék önálló kérdésként napirendre, hanem az atomenergia bizottság és a klasszikus fegyverekkel foglalkozó bizottság jelentésével kapcsolatban vitassák meg.

Visinszkij erre azt felelte, hogy helytelen volna mindezeket a kérdéseket egy halomba összedobálni. A szovjet küldöttség teljesen különálló, új javaslatokat terjesztett elő, nincs alap arra, hogy ezeket a javaslatokat bármilyen más kérdéssel összekapcsolják.

Austin, az Egyesült Államok megbízottja támogatja Mc. Neilt. Megismételte azt az elcséppelt állítást, hogy a szovjet javaslatok „propagandát” jelentenek.

Visinszkij rámutatott arra, hogy az angol-amerikai képviselők a szovjet küldöttség érveit „propagandának” minősítik. Ugyancsak az alapon a szovjet küldöttség is propagandának tekintheti a szovjet javaslatokkal szemben felhozott ellenvetéseket. Csak hogy míg a szovjet javaslatok a béke eszméjének a propagandáját, a békeért való propagandát jelentik, addig a Szovjetunió javaslatai teljesen irányuló propagandája az új háború propagandája, mert mindenki előtt világos, hogy ki küzd a béke ellen és készül háborúra.

A bizottság többsége nem támogatta azokat a kísérleteket, amelyek a szovjet javaslatok napirendre tűzésének megállítására irányultak és elhatározta, javasolja a közgyűlésnek, tűzze az ülés napirendjére a Szovjetunió javaslatait. A bizottság egyetlen tagja sem szavazott ez ellen a javaslat ellen. A bizottság elfogadta a szovjet küldöttségnek azt a javaslatát is, hogy az első számú politikai bizottságban vitassák meg a szovjet javaslatokat és a főbizottság határozatát a közgyűlés is elfogadta.

A Magyar Függetlenségi Népiront Hajdúmezei és Debreceni Bizottságának felhívása Hajdú megye és Debrecen dolgozó népéhez!

Népköztársaságunk kormány-
ez öt éves terv sikeres megindítá-
sa és végrehajtása érdekében
tervkölcson jegyzésre szólja fel
a dolgozó magyar népet. A terv-
kölcsonjegyzés dolgozó néplünk
életszinonáinak további emelke-
dését, hazánk függetlenségének
biztosítását, a nagy Szovjetunió
vezető békétábor megerősödését
szolgálja.

Megyéink dolgozóinak elől kell
járniuk a tervkölcson jegyzésé-
ben!

A nagy Szovjetunió segítségé-
vel, a Magyar Dolgozók Pártja,
Rákosi Mátvás vezetésével, a
munkásosztály, dolgozó paraszti-
ság, a néppel együtt küzdő értelmé-
ség és a dolgozó kisemberek á-
dozó kész munkájával a három-
éves terv nyomán háloms érd-
ményeket érünk el.

Eddigi eredményeinket és az
előtünk álló öt éves tervünk el-
végzését akarjuk megakadályozni,
megsemmisíteni az imperialisták
orgyilkos kémei, Rajk, Pálffy,
Szónyi és hűvany társai a földet,
a gyárat akarják elvenni a dolgo-
zóktól és átadni a földhírtoko-
soknak és kapitalistáknak. A ma-
gyar nép szeretettel várja Rák-
osi Mátvásnak ébersége menté-
te meg hazánk dolgozóit attól,
hogy Tlő és gazdái az amerikai
imperialisták rabláncára kerül-
jünk.

Mi, hajdúmezei dolgozók, épp-

úgy, mint a világ összes dolgozó,
léző gyűlölettel vagyunk az imper-
ialisták Rajk-Tlő-Renkovics fé-
le gyűlöletes kémbandája és e
hépőbás hazáruiók amerikai
megbízók iránt. Annál forróbban
szerejlük a magyar nép vezetőjét,
a munkásosztály élcsapatát: a
Magyar Dolgozók Pártját és né-
plünk éber irányítóját: Rákosi Mát-
tyást, annál hűségesebben ragasz-
kodunk a legyőzhető Szovjet-
unióhoz és a világ népének nagy
vezetőjéhez és vezetőjához: a bölcs
Sztálinhoz.

Megyéink dolgozó hálájuká-
z az kell, hogy kifejezzék, hogy a
tervkölcsonjegyzésben élen fog-
nak járni. Hazaszretetűnknek
most kell igazán tettekben meg-
mutatkozni és mi hajdúmezei
dolgozók teljesíteni fogjuk azt a
feladatunkat, amelyet Népköztar-
saságunk kormányja bízott ránk.

A munkásosztály, dolgozó p-
risztáság, dolgozó értelmiség, a
néppel együtt taró kisemberek,
minden igaz hazafi tegyen eleget
kötelességének, jegyezzen tervkö-
lcsonját.

Hajdú megye és Debrecen do-
gozó népe!

Előre az öt éves terv sikeréért,
hazánk, néplünk felmentéséért,
függetlenségünk biztosításáért,
békénk megvédéséért!

Magyar Függetlenségi Népiront
Hajdúmezei és Debreceni
Bizottsága.

Hogyan kell jegyezni az öt éves tervkölcson?

A mai napon megkezdődik az
öt éves tervkölcson jegyzése. Ez a
kölcson az öt éves terv megvalósí-
tását, a béke, országunk függet-
lenségének és boldog jövője
megalapításának ügyét hivatell
szolgálni.

Ezek mellett a nagy és közér-
dekű célok mellett az öt éves terv
kölcson az egyén részére is szá-
mos előnyt nyújt. Az egyéni ta-
korékos megismerésnek ez
a módja, amely a Szovjetunió
és közkeletűségű és igen nagy
nepszerűségűk invere, nemcsak
azt teszi lehetővé, hogy a dolgo-
zók egyéni jólétük növelése érde-
kükben összegyűjthessék megta-
karításukat, hanem ezen felül
még egyéb előnyöket is biztosít.

A nyereségek köztékénél meg-
adja a lehetőségét annak, hogy
a kötvénytulajdonos saját tőké-
jén kívül a nagyszámú nyere-
mények valamelyikében is része-
süljön aminek a valószínűsége
igen nagy, tekintettel arra, hogy
végredményben minden 4. kötvé-
ny nyereséggel kerül kisor-
solásra.

Számos kisebb-nagyobb nyere-
mény között féltékenként kisor-
solásra kerül egy-egy százezer
forintos nyeresemény, továbbá
több ötvénezer forintos, 25 ezer
forintos nyeresemény is.

Mind a nyeresemények, mind a
befizetett tőkeösszegek féltéken-
ként kisorolások útján öt év
alatt kerülnek kifizetésre, illetve
visszafizetésre. Az öt év alatt te-
hát az is visszakapja a pénzét,
aki nyereseményben részesült.

Azok, akik kamatozó kötvényt
jegyeznek, az esedékes évi 5 szá-
zalékos kamatot ugyancsak fél-
évenként kapják meg és ezeknek
a kamatozó kötvényeknek a tő-
keösszege is öt év alatt féltéken-
ként kisorolások útján kerül vissza-
fizetésre.

Az alkalmazotti viszonyban ál-
ló dolgozók munkahelyeiken
jegyzik a kölcson. A kötvény el-
lenértékét a hetibérek 40 hét
alatt, a havibérek 10 hónap
alatt egyenlő részletekben fizet-

hetik be.

Mindenki más, tehát a me-
zőgazdasági lakosság, a kiskeres-
kedők, kisiparosok, szabadfog-
lalkozásuk, az öt felkereső jegy-
zőségijüknél, vagy az Országos
Takarékpénztárnál jegyez. Ezek-
nek a kölcsonjegyzésük joguk
van arra, hogy a jegyzett összeg
felét tíz napon belül, másik felét
30 napon belül fizessék be. A pa-
rasztok és szabadfoglalkozásuk
azonban lehetőleg egy összegben
fizessenek. Az összeg befizetése
a jegyzésigjűtő által átadott
eszkébfizetési lap felhasználá-
sával, vagy az Országos Takaré-
kpénztár fiókjainál való közvetlen
befizetéssel történik.

A nyugdíjasok az általuk jegy-
zett kölcsonösszegeket tíz havi
részletben fizethetik be.

A jegyzésről mindenki jegyzési
igazolást kap. Ezen fel van tűn-
tetve az, hogy az illető mennyi
kölcson jegyzett. Magukat a
kötvényeket a kölcsonjegyzők a
jegyzett összeg befizetésének
megelőzete után kapják meg.

Az öt éves tervkölcson feltéte-
leire vonatkozó összes részletek-
re az Országos Takarékpénztár
Központja és budapesti, valamint
vidéki fiókjai, továbbá az Ország-
os Szövetkezeti Hitelezést já-
rási székhelyeken lévő szakinté-
zetei adnak felvilágosítást.

Változás a rádió műsorában

Csütörtökön 18-15 óráig 19
órág „Termelési híradó” szerepel
a Kossuth-rádió műsorán, amely-
nek keretében helyszíni közvetíté-
st hallunk a győri vagongyár, a
salgótarjáni acélmű és budapesti
üzemek dolgozóinak tervkölcson-
jegyzéseiről.

A Petőfi-rádió 20.20 órakor kez-
dő hangos újságjában a helyszíni
közvetítéseket megismélti, illetve
azokból részleteket ad.

A Kossuth-rádió 20.55 óráig
21.25 óráig a kiadott műsortól el-
térően érdekes összeállítást köz-
veit a „forintól a tervkölcsonig”
címmel. (MTI)

A legjobb szovjet sztahanovisták

A Szakszervezetek Országos Tanácsa és az Országos Találmányi Hivatal rendezésében október 8-án a múcsarnokban megnyílik az úttó kiállítás. A kiállításra több mint 2000 újítást mutatnak be az érdeklődőknek és naponta az erre a célra felállított Skoda-esztergápadon gyakorlatilag megmutatják az új szovjet fémmezmunkálási gédot, a gyorsított vágást. A kiállításra számos külföldi vendég is érkezik. Sokan eljönnek a Szovjetunió élejáró sztahanovistái közül is, hogy megtekinték a magyar dolgozók munkáit.

Előjegyzés alapján is igénybe lehet venni a gépállomások gépeit

A gépállomások újabb könnyítéssel sietnek a dolgozó paraszti-
ság segítségére. Az ösz munkák
hataldóitalan és gyors civégzése
érdekében gondoskodnak arról,
hogy az esetleges adminisztrációs
nehézségek ne késleltessék a gé-
pek munkáját. Így dolgozó pa-
rasztáságunk előjegyzés alapján is
igénybeveheti a gépállomás gépeit
és a munkadíját pénzben is kifizetheti.

Élmunkás mozdony- vezetők

Varga Károly mozdonyvezető,
Polcsák István és Petruska István
fű öket, akik egy 2578 tonnás vas-
úti szerelvényt rövidített men-
tidővel továbbítottak Miskolc és
Hatvan között, valamint Vörös
János főmozdonyvezető, Fischer
Iván és Muzsi Lajos fű öket, kik
egy 200 tereglyes, 2700 onnás
vonatot továbbítottak Budapest-
ről Szolnokra megállás nélkül, az
üzemi értekezleten élmunkás ki-
ünte évre terjéztették fel. A há-
hős vasúti élmunkás kiüntetésre
terjesztették fel. A há-
hős vasúti élmunkás kiüntetését a
közel napokban ünneplésen ad-
ják ze a miskolci, illetve a ferenc-
városi fűöházakban.

Churchill interpellált

Az angol alsóház keddi ülésén
Churchill soronkívül interpellációt
intézett a miniszterelnökhöz:
— Nyilatkozhattik-e az atombom-
bák a Szovjetunióban történt
tökeleteléséről?

Attlee: Újabb nyilatkozat nem
felene meg a közérdeknek.

Blackburne (munkáspárti): Mi-
után a Szovjetunió túlszárnyalt
bermünket az atombomba feljesz-
tése terén, hajlandó-e a miniszter-
elnök az egész helyzetet haladéka-
talanul felülvizsgálni. Figyelembe
vezi-e a miniszterelnök azt a
tényt, hogy sokan úgy érzik, Tru-
man elnöknek nem szabad vissza-
riadni a tanácskozástól Sztálin-
nal.

Attlee kitérő választ adott.
Most Gailacher kérdezett:
— Hajlandó-e a kormány támo-
gatni a Szovjetuniókat azt a ja-
vasatát, hogy az összes atomegye-
vereket semmisítsék meg?

Attlee: Az egyes kormányok is-
merlették álláspontjukat.

Hughes: Miután az atombomba
elavulttá tette az összes többi
fegyvert, megvizsgálja-e a kor-
mány a fegyverkezési kiadások
terheinek egész kérdését?

Attlee: Az atomegyverek kérdé-
se más szempontból bírálendő e-
Ugy értesültem, az atomegyverek
nem jelentik szükségképpen azt,
hogy az összes többi fegyver el-
avult.

Davies: Tudja-e a miniszterel-
nök, hogy az atombomba fellede-
zése a Szovjetunió részéről telje-
sen megfosztotta „értékét”: az
atombombákat? Tudja-e, hogy
bármint mondjanak is az USA és
Kanada parlamentjei, a világ né-
pei valamiféle megégyezést kíván-
nak az atombomba kérdésében?

Attlee sem erre, sem a atome-
kérdésben elhangzott egyéb kérdé-
sökre már nem válaszolt.

* Egy tippelés a tóton csak
1.65 fillérbe került! Ezért az ösz-
szerzőt tízezeret, öt százezeret

Rákosi Mátvás válasza a WM Martin-üzem dolgozóinak

A WM Martin üzem dolgozóit
szeptember 25-én befejezték a há-
roméves terv előirányzatát. Jó
munkájuk eredményét jelentet-
ték Rákosi Mátvásnak, hangsü-
lyozva, hogy a hároméves terv-
ben vállalt kötelezettségüknek
100 százalékban eleget tettek, 97
nappal a határidő előtt.

A Martin-üzem dolgozóinak
Rákosi Mátvás a következőkben
válaszolt:

Kedves elvtársak!
Megkaptam szeptember 27-i
érvetéseket arról, hogy a három
éves tervben vállalt kötelezettsé-
güket két év, egy hónap, 23 nap
alatt befejezték.

Fogadják ebből az alkalomból
forró kommunista üdvözlémet
és köszönetemet. Önök ezzel a jó
munkával valóban méltó választ
adtak az imperialisták magyar-
országi ügynökeinek. Biztos va-
gyok benne, hogy példájuk az
egész ipari munkásságra, az
egész magyar dolgozó népre
serkentőleg fog hatni és nem marad
követők nélkül.

Mégegyszer köszönöm pompás
teljesítményüket és sok sikert
kívánok a szocializmus építé-
sén tovább győzelmeikhez.
Csak így tovább! Szabadság!
Rákosi Mátvás.

Percek alatt tuljegyezték...

Nagy lelkesedéssel indult meg a tervkölcson jegyzése Debrecen-
ben és Hajdú megyében

A tervkölcson híre soha nem
látott lelkesedés hulláma futott
át a debreceni dolgozókon. Ere-
ték, hogy elérkezett az a pillanat
amikor a saját anyagi erejük
támogatását állíthatják az öt-
éves terv hatalmas anyagi beru-
hásainak szolgálatába. Szer-
te a városban és a falvakban is
rögyüléseket tartottak. Nem
volt magyarizatra szükség. A
dolgozók megértették a lényegét:
Ez a kölcson, amit most igaz ha-
zafiasággal felajánlanak a nép-
kölcsonnak az öt éves terv
során tízszorosán, százszorosán
visszatérül.

A Hajított Butorgyár dolgozóit
este gyűlték össze rögyülésre.
Csak az éjszakai turnus dolgozóit
voltak jelen, alig 80-an és mégis
szinte azt mondhatnánk pillana-
tok alatt 50 ezer forintos tervkö-
lcson jegyzést jelentettek be. Mi-
nden dolgozó legalább egyhavi
fizetését ajánlotta fel a tervkö-
lcson jegyzésére.

Talán még ennél is szebb és
megkapóbb volt a Szabadság
nyomda és a Néplap szerkesztő-
ség közösen tartott rögyülés,
ahol a nyomda részéről szintén
csak az éjszakai munkások vol-
tak jelen, de így is az egész

nyomda tervbevett kölcsonjegy-
zését máris 20 százalékkal túl-
teljesítették. A nappaliak nélkül
38 ezer forintos a felajánlás.

A debreceni gépállomás dolgo-
zóinak szintén csak egy része
volt együtt, amikor a felhívás hí-
rét meghallották. Nyomban ösz-
széültek és Tóth Mihály, a gép-
állomás alközpont vezetőjének
szavai után izzó lelkesedéssel
24.350 forintot jegyeztek.

— Jóbb helyre nem adhatnánk
— mondotta csillogó szemmel
egyik dolgozó —. A jövőnkbe fe-
kettük bele.

Ehhez hasonló lelkesedés fűző
dolgozó parasztáságunk minden
tagját. Nádudvaron is, ahova az
esti órákban érkezett a kölcson
jegyzésének híre szinte percek
alatt 120 ezer forintos kölcson
jegyeztek a dolgozó parasztok.
Az egyéni tervkölcsonjegyzők kö-
zül megemlítünk néhányat:
Molnár József 1000, Nyikos Sándor
800 és Kiss Antal 1000 forin-
tos kölcsonkötvényt jegyzett.

A lelkesedés olyan nagyméretű
ahogy csak azok tudnak lelke-
sedni, akik tudják, hogy anyagi
támogatásukkal, a Terv, a nép
országja szebb jövőnk épül.

A kínai népkölcson alkotmánya

Peking: A kínai népi politikai
tanácskozó testület kedden tartott
első teljes ülést történelmi jelen-
tőségű döntéseket hozott. Oriási
lelkedéssel egyhangúlag elfogad-
ta a kínai népi politikai tanácsko-
zó testület a kínai népkölcson
alkotmányát.

Elhatározta a tanácskozó tesztü-
let, hogy a kínai népkölcson
fővárosa Peking lesz, amelyet is-
mét Pekingnek neveznek.

Az új nemzeti zászló: vörös ala-
pon a felső sarokban a zászlórúd
közéleben átlágú aranycsillag mel-
lett iv alakban négy kis arany-
csillag.

Az alkotmány megállapítja, a
kínai népi politikai tanácskozó
testület természetét és célját. —
Ezzelint: „A kínai népi politikai
tanácskozó testület egész Kína
népe demokratikus egységfrontja-
nak szervezete. Célja valamennyi
demokratikus osztálynak és Kína
valamennyi nemzetiségének ösz-
fogása minden demokratikus párt,
csoport és népi szervezet útján,
hogy közösen valósítsák meg az új
demokráciát, szálljanak szembe az
imperializmussal, feudalizmussal
és a bürokratikus kapitalizmussal,
megdöntsék a kuomintang reakciós
uralmát, kiküszöböljék az ellen-
forradalmi erők maradványait, be-
gyógyítsák a háborús sebeket,
helyreállítsák és kifejlesszék a
nép gazdasági, kulturális és peve-
lési munkáját, megszilárdítsák
a honvédelmet és csatlakozzanak
a világ ama nemzetéhez és orszá-
daihoz, amelyek egyenlő félként
tekintenek berünk, megállí-
tják és megszilárdítják a független,
demokratikus, békés, edvséges

virágzó és erős kínai népkölc-
saságot, a népi demokratikus dik-
tatórat, amelyet a munkások és
parasztok szövetségének alapján
álló munkásosztály irányít.”

Az alkotmány kimondja, hogy
a kínai népkölcson és a népi de-
mokratikus diktatóra állama, ame-
lyet a munkásosztály vezet, alap-
ja a munkás-paraszt szövetség és
egyesíti valamennyi demokratikus
osztályt és az ország külpolitiká-
nemzetiségeit.

Új bíróság tárgyalja a Vasútforgalmi tisztviselőinek büntügyét

A debreceni törvényszéken dr.
Csanády Pál büntető egyeshíró
szedán tárgyalja Figula Béla és
Kiss István, a Magyar Vasútfor-
galmi Rt. két megtévedt tisztvisé-
léje büntügyét. Figula és Kiss Ist-
ván az autóbuszjegyek kiadásá-
nál és elszámolásánál több ezer fo-
rinttal meghaladták a válllla-
tot, a pénzt saját céljakra fordí-
tották, mulattak, szórakoztak raj-
ta. Az egyeshíró kihívogta a
vádlatokat, majd a bíróság meg-
állapította, hogy Figula és Kiss
tulajdonképpen közalkalmazottak
esetükben így hivatali st-
kaszás, ami súlyosabb elbírlás
alá esik. Ezért az egyeshíró áttet-
te az ügyet a törvényszék bünté-
jtanácsához, az tárgyalja majd le
Figula és Kiss továbbra is őrizet-
ben maradtak.

Négy új traktor lép versenybe Hajdúsámsonban

A gépállomás új Hofferei már tegnap megkezdtek az őszi szántást

A homok már a nyírséget jelenti, de még Hajdúban vagyunk. A kitűnő kövesúton könnyen szalad a kiváló „Csepel” és egykettőre Hajdúsámsonban vagyunk. Tabia mutálja, merre menjünk és miután a homokos úton is átvirgódunk, bent vagyunk a gépállomás területén.

Jobbról vadonatúj vetőgépek, vidám kék és piros lakkfesték csillog rajtuk balról pedig vadonatúj HSCS 30-35-ös traktor fogad. Mint megtudjuk, ezek előző este érkeztek vasúton és a vetőgépekkel együtt a mai napon állnak munkába.

A gépállomás irodában Kanalic Dezso gépállomásvezető siet elénk. Hamarosan belemerülünk a gépállomás életéről való beszélgetésbe. Van mit jegyezni: A sámsóni gépállomásnak igen nagy a területe. Ide tartozik Hadház is, Téglás is, sőt még azon is jóval túlterjeszkedik. Négy termelőcsoportnak a földje tartozik a területéhez. Ezek közül három a Bocskai-, a Kinizsi- és a Dózsa-csoport Hajdúhadházi részre esik. Ez az összes földterület már maga ezer holdon felül van. Es megtudjuk azt is, hogy nemcsak a termelőcsoportok földjeit művelik, hanem egyénileg szerződött gazdákat is.

Itt van mindjárt Hevesi Sándor, Rácz Mária, id. Dudás János, Téglásról, aztán Hajdúsámsonból Pirosla Sándor. Ok éppen most kerülnek sorra a szántásnál. A gépek közül három kint dolgozik a termelőcsoport földjén a Hadház melletti ügyvezető „Liget”-ben, kettő Debrecenben, mások pedig szerke a gépállomás területén. Jó traktoristák vannak: Itt dolgozik Tóth Bálint, Kocsis Gábor, Süvöltős Lajos, Juhász Pál, de vannak itt négyven traktorista lányok. Eppen olyan keményen dolgoznak, mint a férfiak. Bőröcz Mária, Szász Irbélya, Dombi Ester és Lengyel Juliánna.

A gépállomásvezető elmondja, hogy a most megérkezett traktorokkal azonnal megkezdik a munkát, hogy egy pillanatig se álljanak kihasználatlanul. Eppen kapóra jöttek, mert őrisít lendít a verseny állásán. A vetőgépeknél pedig az új szinten most érkeztek, máris egy érdekes újítást vezetnek be.

— Mi a gépállomás kovacsműhelyében készítették egy vaskecskét, melynek segítségével két vetőgépet egymás mellé fogunk, és így egy traktorral 32 soros vetést is tudunk egyszerre végezni. Kevesebb sorú géppel három is össze fogunk. A munkaversenyben igen jó újítás ez és mi látjuk a hasznát, mert pénzben, anyagban és időben rendkívül takarékosnak mutatkozik.

Beszélgetés közben azt is megkérdeztük, hogy a földművelésügyi miniszter — mondja Kanalic —

nalovits —, menjünk oda.

Egy gép tetején nagy libegő széllel és porral felült zúgkál Liheg, zakatol, az oldalán van vagy hatféle nyílás. De nem olyan ürdög a szerkezete és roppant hasznos a működése. A beöntött gabonából, mintha csak kézzel válogatnák ki, kivieszi a tiszta nagyszemű, vetőbúzákat, különválasztja az aprót, a szemetet, a konkolyt és a törött magot.

Aratás befejezése óta szinte nem is volt megállása a kis szelektornak. Most is hosszú sorban állnak egymás mögött a szekerek. Elterjedt a híre Sámsonban, hogy olyan tiszta búzát ad, mintha csak „falombok válogatták volna”. Olyan olcsó, hogy csak két forintba kerül mázsánként.

Szilágyi János azt mondja róla: Ha tisztát vetünk, tisztát aratunk. Csuka József meg azt teszi hozzá: Így tisztul majd a föld évről-évre.

Különbözik Szilágyi is, Csuka is ügagdák. Az imént hallották a szövetkezetben, hogy tervekösönt lehet jegyezni. Még nem ismerik részletesen, de megértették a lényegét: Nem is hagyják szó nélkül.

— Magunkat erősítjük vele. Az öt éves terv során még több traktor még több gyár épül, amelyek mind nekünk és a gyermekeinknek fog termelni. Hát hogyan jegyezzünk, amikor igazában csak kölcsönbe megy, de olyan kamatot kapunk rá, amit kölcsönre soha még: Kenyeret, boldog jövőt és békét.

Csak még azt nem tudják, mennyit kéne jegyezni. Ezt találgatják magukban és félre vonulnak tanácskozni.

Közben feldübörög a föld. — A négy új traktor indul a földekre, hogy versenyre keljenek a „beavatott” társakkal.

Mezőgazdasági iparunk ötven százalékkal mulja felül jelenlegi termelését az öt éves tervben

A mezőgazdasági iparunk rendkívül jelentős tevékenységei vannak a tervgazdálkodásban. Fel kell dolgoznia mezőgazdaságunk terméneinek jórészt és biztosítani, hogy a parasztság élvezhesse munkájának gyümölcsét. A termékek fontos exportcikké, amelyek értékesítésével iparunk számára nélkülözhetetlen nyersanyagokat hozhatunk be. A három éves terv folyamán megkezdett fejlődést mutatja, hogy az első tervévben mezőgazdasági üzemek kapacitását csak 36 százalékkal tudták kihasználni, 1949-ben pedig már 60 százalékkal. Az első terv 30 millió forintos beruházását 59,6 millióra teljesítettük, tehát 20 százalékkal. Az öthónapos terv periódusban 20 millió forintot ruháztunk be, 1949-ben pedig 2 millió forint az előirányzat.

Mezőgazdasági iparunk az öt éves tervben 50 százalékkal emeli termelését. A harmadik tervévben a termelési előirányzat 4763 millió forint. Az öt éves terv végére a mezőgazdasági ipar termelésének értéke 7837 millió forint lesz, ami 164,5 százalékos fejlődést jelent. Ebben az összegben benne van már a szövetkezetek termeléséből származó érték is. Az öt éves terv során beruházásra 588 millió forintot irányoztunk elő.

Dolgozó népünk számára az élelmiszernek máris olyan bősége áll rendelkezésre, amelyet néhány évvel ezelőtt még álmodni sem mertünk. Ezek az eredmények a mezőgazdasági korszerűsítése és a mezőgazdasági ipar fejlesztésével voltak elérhetők. Az életszínvonal további emelkedéséhez tevékenyen hozzájárult a mezőgazdasági iparunk fejlesztése, melyet a harmadik tervévben, 1949-ben 48 millió 616 ezer forinttal tovább folytattunk. A mezőgazdasági ipar fejlesztésére fordított beruházási összeg

szeg azonban ennél is lényegesen nagyobb, ugyanis ebben az összegben nem szerepel az ipari beruházások keretében a mezőgazdasági iparra fordított összeg, mely a fentivel együtt mintegy 62 millió 124 ezer forintra becsülhető. Ez a hatalmas összeg a következőképpen oszlik meg: Mezőiparunk fejlesztésére 11 millió 836 ezer forintot fordítottunk, ezzel elérjük az 1949. évi termelési előirányzatot, mely 173 ezer 185 vagont. Kenyérparunk fejlesztésére 3 millió 495 ezer forintot fordítottunk. Cukoriparunk fejlesztésére 6 millió forintot fordítottunk, növényi konzerviparunkat 3 millió 817 ezer forinttal fejlesztjük, eléri az 5-767 vagont teljesítményt. Sör és malta iparunkat 3 millió 977 ezer forinttal, tejiparunkat 6 millió 500 ezer forinttal, dohányiparunkat 11 millió forinttal, baromfi feldolgozó iparunkat 5 millió forinttal fejlesztjük, jelentős beruházásokat fordítanak a keményítő, paprika, ásványvíz, hús, konzerv, szeszpar és a hűtő és jégipar fejlesztésére.

A cukoripari beruházások 6 millió forintot keretben a mezőgazdasági cukorgyár 3 millió 50 ezer forintot fog beruházni, a szerencsi cukorgyár egymillió forintot beruházással repülőgépek és repülőgépek házat épít. A repülőgépek költségeinek csökkentésére hat cukorgyárban 715 ezer forintot beruházással modern repülőgépek helyét építik. A szeszpari beruházási kerete 5 millió forint. Ebből a háborús károkat szenvedett gyári gyár 2 millió 651 ezer forintot kap. — A szabadegyházi gyár pedig több, mint félmilliót.

A sörpari legjelentősebb beruházása a polgári serfőzde kazán-épitésének folytatása egymillió négyszázötvenöt ezer forintot keretben. A Dreher sörgyár palackfejtő és mosó berendezését 737 ezer forintot beruházással kiegészítik.

A dohányiparban jelentősen összevették fordítottunk 1949-ben az eddig alkalmatlan helyiségben tárolt szabolcsi dohányvétel kedvező körülmények között való rakározására. Nyíregyházán megkezdik egy fűtött raktár és gépi fermentáló építését.

A növényi konzerviparban 1,39 millió forintot fordítottunk a hatvani, a sáskányi paradicsomüzemek kapacitásának fokozására, 2,78 millió forinttal segítjük elő a hűtőházak modernizálódását.

A tejpari beruházásait teigvűtő csarnokok berendezésére, vaj- és sajtüzemek korszerűsítésére fordítottuk.

— Itt járt az MNDSz kultúráutó. Tegnap Debrecenben volt az MNDSz 2. számú kultúráutója. — A Kocsai Biharban végez kultúr-mentő és ablakait számos levél díszíti, melyben a dolgozó parasz- tok és szeszparok írták meg a le- mérhető és észszerű gazdasági- vonalú előadásokról.

Agyonlőtte a feleségét — majd öngyilkosságot kísérelt meg

Véres esemény történt a múlt nap Nagylétán. Suta Sándor 30 éves földműves agyonlőtte pisztollyal a feleségét, a 29 éves Suta Sándorné Fülöp Irént, majd önmagára lőtt. Suta Sándor egy évvel ezelőtt vette el Fülöp Irént, aki elvált asszony volt, két gyerekekkel. Suta és felesége között áldatlan volt a viszony. Suta vallomása szerint a felesége magának változatos ételeket főzött, neki csak puliszkát adott. Szóváltás, civódás után Suta elhagyta feleségét, külön költözött. Suta szövegében a különlést és békülést akarta, de ugyanakkor elhatározta, hogyha ez nem sikerül, agyonlőve feleségét és magát, val is végez. Egyik műszerész ismerőstől 400 forintért revolvert vásárolt, öt tölténnyel és ezt szembre téve, felkereste a szőlőben feleségét. Felesége apjával egy

ókrós szekéren haladt a szőlő felé, amikor Suta odaért és felhívta a feleségét a békülésre, de ez nem mutatott hajlandóságot erre. Suta ekkor előrántotta a pisztolyt, célzott és feleségét fejbe lőtte. Utáné azonnal meghalt agyveljét érte a golyó. Suta véres tette után hazarohant, közölte szüleiével, mit tett. Majd felvette ünneplő ruháját, mellére illesztette a pisztolyt, hogy néze- magával. Apja ekkor lépett be, dulakodni kezdett fiával. Dulakodás közben elült a pisztoly. A lövés a vállát találta. Suta súlyos sérülést szenvedett, de állapota nem életveszélyes. Beszél- lítették a klinikai telepre, ahol őrizet alatt ápólják. Ha felgyógyul, rögtöntelbíróság elé kerül. A lövélsebeset elkövetett hit- vesgyilkosság miatt.

3 és félmillió tankönyv a dolgozó fiai kezében

A népi demokrácia szélesre tárta a munkásság és a dolgozó parasztság gyermekei előtt az iskolák kapuit. Az Országos Neveléstudományi Intézet irányításával több mint 400 ezakerember részben új tankönyveket írt, részben a régiéket átdolgozta így biztosítva, hogy az ifjúság jó tankönyvekhez jusson. Az általános iskola alsó tagozata és a középiskolák tanulóira részére 50 különböző tárgyú tankönyvet már árusítanak és több mint megégszer ennyi kerül még kiadásra. Három és félmillió példányban készültek el ezek a képe- nyel illusztrált tankönyvek. — Aruk 3-6 forint között van és mindenki, aki tanulni akar, hozzá- járhat.

Balettiskola a Csokonai SZÍNHÁZBAN

Ligeti Marianna koreográfus és Rimóczy Viola balettművész október 1-től kezdődően balettszínház indítanak a Csokonai színházban. Az iskola iránt máris nagy az érdeklődés, mert művészi körökben jól ismerik Rimóczy Viólát, aki már kultúrában is szép sikereket aratott tanóművészetével és Ligeti Marianna is mester a tanómű- vészet, amit tavaly a szegedi Állami Nemzeti Színházban is bebizonyított már. A balettszínházban is bebizonyított már. A balettszínházban klasszikus és népi táncokat tanítanak és halgatói- kat munkás és paraszti származású növendékek közül szeretnék összeválogatni. Jelentkezés és felvételi részletek a színházi titkárságon megkérdezhetők.

Mics tanít a szovjet iskola?

Szeptember elsején megnyiták a szovjet iskolák kapuit. Az új iskolákban több mint 26 millió szovjet gyermek, ifjú és leány tanul az általános, középfokú és főiskolákban. A mostani iskolaváltás már általánossá tette a kötelező hetosztályos iskolai oktatást, mégpedig nem csupán a városokban, hanem a falvakban is.

Ahhoz, hogy ezeket az egysze- rű mondatokat elmondott ténye- rűt kellőképpen értékelhessük, tudnunk kell, mekkora utat tett meg a kultúrforradalom terén az az ország, amelyben a cári ura- lom alatt a felnőt lakosságnak több mint háromnegyed része még írni-olvasni sem tudott.

SZTÁLIN SZAVAI

Sztálin, mint ismeretes, 20 évvel ezelőtt, 1920-ban kihangsúlyozta az ország kulturális fejlődésének őrisi jelentőségét. „Ha komolyan vesszük a kérdést — írta — akkor legalább az első lépést kell haladéktalanul megtennünk: mindenekelőtt kötelezővé kell tenni az ország minden polgára számára, nemzetiségre való tekintet nélkül, az általános elemi iskolai oktatást, majd a közép- fokú oktatást is. Világos, hogy enélkül országunk kulturális fejlődése nem válna lehetségessé, az úgynevezett kulturális forradalomról nem is beszélve. Sőt: enélkül nem teremthetjük meg sem az ipar és a mezőgazdaság igazi fellendülését, sem pedig országunk védelmét.”

A kommunista párt és a szovjet kormány őrisi munkát végzett a feladat végrehajtása érdekében. A kötelező elemi iskolai oktatást már régebben megvalósították. A szovjet iskolákban minden ott élő nemzetiség gyermekei a saját anyanyelvükön tanulnak.

TÖBB MINT EGYMILLIO FŐISKOLÁS

A Szovjetunió több, mint 800 főiskolája halgatóinak száma meghaladja az egymilliót. Ez egymagában véve több, mint az európai tőkés országok valamennyi

egyetemi és főiskolai hallgatóinak száma, Angliát is beleértve. Emellett mintegy negyedszázadra tehető azoknak a főiskolásoknak a száma, akik tanulmányukat a termelő munkából való kikapcsolódás nélkül, eső tanfolyamokon végzik.

Őrisi és felelősségteljes munka vár a szovjet pedagógusokra. Az állam minden segítséget megad nekik, hogy munkájukat megkönnyítse. A tanítási módszereket állandó fejlesztése, a kitűnő és egyre fejlődő szakirodalom, a pedagógusok körülbelül mind fokozottabban kulturál: tapasztalat- cseré, a rendszeres nyugodt megéltést biztosító javadalmazás és természetesen a szociális társadalom dolgozóinak öntudata és magabiztossága teszi lehetővé a szovjet pedagógusok számára, hogy hivatásuk megvalósítását álljanak.

DERŰS ÉS ÉLETERŐS SZELLEMBEN

A szovjet pedagógusoknak a szovjet iskolának az a rendeltetése, illetve hivatása, hogy a gyermekekben az első tanóráktól kezdve a haladó, kommunista világnézetet, a kommunista jellemvonásokat és magasztos erkölcsi tulajdonságokat fejlessze ki. Olyan embereket nevelnek a szovjet iskolák, akik az egyéni érdekeket alárendelik a közösség érdekeinek, akik nemcsak ábrándoznak a nagy tettek- ről, hanem azokat már haladéktalanul meg is valósítják. Bátor, életterős, derűlő, munkaképző embereket nevelnek, akik hisznek ügyük igazságos voltában, akik a nehézségek látán nem torpannak meg, akik minden akadályt megküzdnek és ha úgy adódik, életük árán is megvédik hazájukat, népüket.

Ha emellett még figyelembe vesszük azt a felelősségteljes nevelőmunkát, amelyet a Komzomol és az úttörőmozgalom végez a tanulóifjúság körében, akkor megérhetjük, miért érnek el a szovjet gyermekek, ifjak és leányok milliói oly kimagasló eredményeket a tanulásban.

Megjelent a „Kék könyv”
„Rajk és társai
a népbíróság előtt”

amely tartalmazza az összeesküvő kémbanda tárgyalásának a vádiratát az ítélel. Leleplezi a nyugati imperializmus és Tiso zsoldjában álló népellenes gonosz- tevők aljas összeesküvését, amely- lyel a magyar népbirtárságot a dolgozó nép államát akarják el- pusztítani.

MINDENKI OLVASSA EL!
Ára: 5- forint.

Szakra kiadás. Kapható minden könyvesboltban, üzlet-pavillonban, utaságusnál, MDP pártszervezeteknél s az üzem, Szakra-terakban

